

平成 24 年 2 月

お取引先様各位

東京都港区芝浦 2-17-13
シイノ通商株式会社
Tel: 03-5443-2551

商品切り替えのお願い

拝啓

時下ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。平素は格別のご愛顧を賜わり、厚くお礼申し上げます。

さて、現在販売して頂いております商品につきまして、一部より静かにフタが閉まるモーションコントロールシステム採用製品に切り替えていただきたくご案内申し上げます。

敬具

変更開始日：順次旧商品の在庫終了次第

該当商品 ブラバンシア社 ペダルビン

旧商品（価格は税抜）	切り替え希望商品（価格は税抜）
8710755-477348 ブラバンシア ペダルビン 12L クロム ¥8,000 中国製	8710755-479489 ブラバンシア ペダルビン 12L クロム モーションコントロール ¥8,000 中国製
8710755-461385 ブラバンシア ペダルビン 30L クロム ¥18,000 中国製	8710755-478840 ブラバンシア ペダルビン 30L クロム モーションコントロール ¥19,000 ベルギー製
8710755-146749 ブラバンシア ペダルビン 20L クロム ¥16,000 ベルギー製	8710755-478369 ブラバンシア ペダルビン 20L クロム モーションコントロール ¥16,000 ベルギー製
8710755-192081 ブラバンシア ペダルビン 20L クロム スリム ¥18,000 ベルギー製	8710755-478581 ブラバンシア ペダルビン 20L クロム スリム モーションコントロール ¥18,000 ベルギー製
8710755-461422 ブラバンシア ペダルビン 45L クロム ¥21,000 中国製	8710755-478425 ブラバンシア ペダルビン 45L クロム モーションコントロール ¥25,000 ベルギー製
8710755-477829 ブラバンシア ペダルビン 12L FPP ¥9,000 中国製	8710755-479526 ブラバンシア ペダルビン 12L FPP モーションコントロール ¥9,000 中国製
8710755-461828 ブラバンシア ペダルビン 30L FPP ¥19,000 中国製	8710755-478888 ブラバンシア ペダルビン 30L FPP モーションコントロール ¥20,000 ベルギー製
8710755-369582 ブラバンシア ペダルビン 20L FPP ¥17,000 ベルギー製	8710755-478406 ブラバンシア ペダルビン 20L FPP モーションコントロール ¥17,000 ベルギー製
8710755-369605 ブラバンシア ペダルビン 20LFP スリム ¥19,000 ベルギー製	8710755-478628 ブラバンシア ペダルビン 20LFP スリム モーションコントロール ¥19,000 ベルギー製
8710755-127021 ブラバンシア ペダルビン 12L ホワイト ¥8,500 ベルギー製	8710755-478024 ブラバンシア ペダルビン 12L ホワイト モーションコントロール ¥8,500 ベルギー製

8710755-426100 ブラバンシア ペダルビーン 20L ホワイト ¥12,500 ベルギー製	8710755-478260 ブラバンシア ペダルビーン 20L ホワイト モーションコントロール ¥12,500 ベルギー製
8710755-192166 ブラバンシア ペダルビーン 20 ホワイト スリム ¥14,500 ベルギー製	8710755-478505 ブラバンシア ペダルビーン 20L ホワイト スリム モーションコントロール ¥14,500 ベルギー製
8710755-287640 ブラバンシア ペダルビーン 30L ホワイト ¥17,000 ベルギー製	8710755-478741 ブラバンシア ペダルビーン 20L ホワイト モーションコントロール ¥17,000 ベルギー製